

1 DEFINICE A VÝKLAD

1.1 V těchto podmínkách, pokud kontext nevyžaduje jinak, mají následující slova a výrazy následující významy:

Platné zákony znamená veškeré vnitrostátní, nadnárodní, zahraniční nebo místní zákony, právní předpisy, nařízení, stanovy, pokyny nebo pokyny od vládních nebo vládních agentur, včetně jakýchkoli pravidel, nařízení, pokynů nebo jiných požadavků příslušných regulačních orgánů, které mají platnost zákona společně s jakýmkoliv průmyslovými kodexy z praxe;

Pracovní den znamená každý den, který není sobotou, nedělí nebo státním svátkem v zemi, ve které je společnost Upfield (jak je definována níže) zapsaná;

Podmínky znamenají tyto smluvní podmínky a veškeré zvláštní podmínky písemně dohodnuté mezi společností Upfield a dodavatelem, které jsou čas od času změněny v souladu s podmínkou 21.12;

Důvěrné informace znamenají ustanovení smlouvy a veškeré informace, které jsou tajné nebo nejsou jinak veřejně dostupné (v obou případech buď zcela nebo částečně) včetně obchodních, finančních, marketingových nebo technických informací, know-how, obchodního tajemství nebo obchodních metod nebo osobních údajů ve všech případech, ať už jsou zveřejněny ústně nebo písemně před datem smlouvy nebo po ní.

Smlouva znamená smlouvu mezi společností Upfield a dodavatelem o koupi zboží a/nebo služeb v souladu s těmito podmínkami;

Kontrolor údajů má význam definovaný v GDPR;

Smlouva o zpracování dat znamená dohodu o zpracování dat, která se uzavírá mezi stranami ve formě, kterou může společnost Upfield čas od času upravit;

Zákony o ochraně údajů znamenají obecná nařízení Evropského parlamentu a Rady EU o ochraně údajů 2016/679) (dále jen "GDPR") a jakákoliv právní úprava, která ratifikuje nebo jinak přijímá, nahrazuje nebo doplňuje GDPR v jakékoli jurisdikci, a veškeré další zákony a předpisy týkající se soukromí zpracování údajů fyzických osob relevantní v jakékoli jiné příslušné jurisdikci;

Výstupy znamenají všechny dokumenty, produkty a materiály vyvinuté dodavatelem nebo jeho zástupci, subdodavatelé, poradci a zaměstnanci ve vztahu k službám v jakékoli formě;

Místo doručení znamená místo dodání zboží tak, jak je uvedeno v objednávce;

Vybavením se rozumí položky dodané společností Upfield dodavateli pro účely použití dodavatelem pro účely smlouvy;

Náklady znamenají přiměřené náklady řádné a nezbytné vynaložené dodavatelem v průběhu provádění služeb;

Zásady v oblasti nákladů znamená takové zásady v oblasti nákladů, které může společnost Upfield oznámit dodavateli z času na čas.

Dobrá praxe v odvětví znamená normy, postupy, metody a praxe, které jsou v souladu se všemi platnými právními předpisy, a stupeň dovednosti, péče, obezřetnosti a zkušenosti osoby, která vykonává všechny nebo část povinností a povinností uložených dodavateli na základě smlouvy za stejných nebo podobných okolností;

Zboží znamená zboží (včetně jakékoli jeho části nebo částí), které má dodavatel poskytnout společnosti Upfield na základě objednávky v souladu s těmito podmínkami;

Skupina znamená, ve vztahu k jakékoli společnosti tuto společnost a každou dceřinou nebo holdingovou společnost této společnosti nebo dceřinou společnost nebo holdingovou společnost této dceřiné společnosti nebo holdingové společnosti čas od času;

Společnost ve skupině znamená jakoukoli společnost v rámci skupiny příslušné společnosti;

Holdingová společnost znamená společnost, která ve vztahu k jiné společnosti (její dceřiné společnosti) vlastní v držení většinu hlasovacích práv nebo je jejím členem a má právo jmenovat nebo odvolávat většinu svého představenstva nebo je jeho členem a ovládá většinu hlasovacích práv v něm;

Práva duševního vlastnictví znamenají jakýkoli patent, autorská práva, ochrannou známku, servisní známku nebo obchodní název, právo na software, právo na design, právo v databázích, právo na obraz, morální právo, právo na vynález, právo na odchod, právo na utajení informace (včetně obchodního tajemství) nebo právo na soukromí a všechna podobná nebo rovnocenná práva v každém případě, ať již registrovaných či nikoli, včetně všech žádostí (nebo práv na podání žádosti) o tyto práva nebo jejich obnovení nebo rozšíření které existují nebo budou existovat v budoucnu v zemi, ve které je společnost Upfield (jak je definována níže) zapsaná, a ve všech ostatních zemích světa, ať již registrovaná či nikoli, včetně žádosti o registraci výše uvedených;

Novým dodavatelem se rozumí každá osoba, která poskytuje služby nahrazující některou ze služeb, ať jsou tyto služby stejné nebo podobné jakýmkoli službám nebo všem službám;

Objednávka znamená jakoukoli objednávku od společnosti Upfield dodavateli na dodávku zboží a/nebo služeb v podobě, kterou společnost Upfield může čas od času upravit;

Osobní údaje mají význam stanovený v GDPR;

Úroveň služby znamená úroveň služby (pokud existuje) stanovenou v objednávce příslušných služeb.

Služby jsou služby, které má dodavatel poskytovat společnosti Upfield podle objednávky v souladu s těmito podmínkami;

Specifikace znamená specifikaci nebo ustanovení smlouvy na zboží a/nebo služby tak, jak je uvedeno v objednávce, nebo jinak oznámeno písemně dodavateli v souladu s touto smlouvou;

Dceřiná společnost znamená společnost, v níž jiná společnost (její holdingová společnost) drží většinu hlasovacích práv nebo je jejím členem a má právo jmenovat nebo odvolávat většinu svého představenstva nebo je jeho členem a kontroluje většinu hlasovacích práv v něm;

Dodavatel znamená osobu nebo firmu, od které společnost Upfield nakupuje zboží a/nebo služby;

Upfield znamená kupující stranu Upfield uvedenou v objednávce (nebo pokud není uveden žádný kupující, pak Upfield Europe BV (společnost registrovaná v Nizozemsku pod obchodním číslem 63649292 se sídlem Nassaukade 3, 3071 JL, Rotterdam, Nizozemsko)); a

Zásady a postupy společnosti Upfield znamená "Kodex obchodních zásad" stanovený v <https://upfield.com/purpose/responsibility> a takové další zásady a postupy, které může společnost Upfield čas od času specifikovat, včetně veškerých zásad v oblasti výdajů.

1.2 Slova "ostatní", "včetně" a "zejména" nesmí omezovat obecnost jakýchkoli předchozích slov nebo být vykládána jako omezená na stejnou třídu jako všechna předchozí slova, je-li možný širší výklad.

2 ZÁKLAD SMLOUVY

2.1 Smlouva bude podléhat těmto podmínkám s vyloučením všech ostatních pojmů a podmínek (včetně jakýchkoli podmínek, které má dodavatel uplatnit podle jakékoli nabídky, potvrzení objednávky nebo jiného dokumentu vydaného dodavatelem).

2.2 Objednávka je nějaká nabídka společnosti Upfield dodavateli a smlouva nabývá účinnosti po přijetí objednávky dodavatelem. Pokud nebyly objednávky společnost Upfield předtím odvolány, budou považovány za přijaté, pokud je dodavatel neodmítne písemným oznámením do sedmi (7) dnů od jejich data.

2.3 Tam, kde jakákoliv korespondence (včetně e-mailů) uvádí objem zboží a/nebo služeb, které má společnost Upfield zakoupit, jsou tyto objemy pouze nezávaznými odhady a nejsou dotčeny objemy skutečně zakoupenými na základě smlouvy, pokud není písemně výslovně dohodnuto jinak. Společnost Upfield může dodavateli předkládat pravidelné odhady požadavků. Tyto odhady jsou pouze nezávazné odhady a jsou určeny k tomu, aby pomohly dodavateli při plánování výroby a dodávek zboží a/nebo výkonu služeb a nejsou tím dotčeny žádné objemy skutečně zakoupené na základě smlouvy, pokud není písemně výslovně dohodnuto jinak.

3 DODÁVKA ZBOŽÍ

3.1 Dodavatel se zavazuje, zastupuje a zaručuje společnosti Upfield, že zboží a jeho balení a označování:

- bude odpovídat specifikaci a pokynům společnosti Upfield a jinak splňovat požadavky objednávky a smlouvy;
- bude uspokojivé kvality, bez vad materiálu a zpracování a vhodné pro jeho zamýšlený účel (ať už je tento účel implicitně nebo výslovně uveden ve specifikaci, objednávkách nebo smlouvě);
- bude bez jakéhokoli vad designu a jiných vad přirozené povahy (s výjimkou případů, kdy bylo zboží dodáno v souladu s návrhy společností Upfield);
- bude vyhovovat všem platným zákonům; a
- bude přesně odpovídat jakosti, množství a popisu s jakýmkoli vzorky poskytnutými dodavatelem.

3.2 Dodavatel vynaloží veškeré úsilí, aby převedl nebo postoupil společnost Upfield nebo jinak získal ve prospěch společnosti Upfield jakoukoli záruku nebo jiné potvrzení o kvalitě, označení nebo vhodnosti k účelu danému jakýmkoliv výrobcem zboží v rozsahu, v jakém je tento schopný takového převodu nebo přidělení společnosti Upfield.

4 DODÁNÍ ZBOŽÍ

4.1 Dodání zboží probíhá přísně v souladu s pokyny společnosti Upfield, ať již jsou uvedeny v objednávce, nebo samostatně. Pokud nejsou uvedeny žádné pokyny, dodání bude DDP (Delivery Location) Incoterms 2010.

4.2 Dodací lhůta je podstatou smlouvy. Dodavatel dodá v den a na místo uvedené v objednávce. Společnost Upfield není povinna přijmout dodávku zboží před stanovenou dodací lhůtou, ale vyhrazuje si právo to učinit.

4.3 Společnost Upfield bude mít právo kdykoli změnit své dodací pokyny při zaplacení veškerých dodatečných přiměřených nákladů, které vzniknou dodavateli v důsledku jakéhokoli takové změny za předpokladu, že tyto náklady budou písemně předem dohodnuty společností Upfield. Tam, kde společnost Upfield požaduje posunutí nebo odklad dodací lhůty, dodavatel uskládá zboží a s předchozím písemným souhlasem společnosti Upfield ho pojišť na náklady společnosti Upfield proti poškození, zničení nebo jiné ztrátě.

4.4 Podrobný popis zboží společně s pokyny pro jeho použití, z nichž každý bude obsahovat číslo objednávky, bude zboží doprovázet společně s osvědčením dodavatele v podobě, ve které bude společnost Upfield vyžadovat potvrzení shody zboží se specifikací.

4.5 Společnost Upfield nebude povinna přijímat množství zboží, které se liší od toho, které je uvedeno ve specifikaci nebo v objednávce.

4.6 Zboží bude řádně zabaleno a zabezpečeno tak, aby dosáhlo svého místa určení nepoškozené a v dobrém stavu. Společnost Upfield nebude povinna vrátit dodavateli žádné obalové materiály pro zboží.

4.7 Dodavatel nedodá zboží ve splátkách bez předchozího písemného souhlasu společností Upfield. Tam, kde je dohodnuto, že zboží bude dodáno ve splátkách, může být fakturováno a zaplacené zvlášť. Pokud však dodavatel nedodá jakoukoli splátku včas nebo vůbec, bude mít společnost Upfield právo na nápravná opatření uvedená v podmínkách 11.1 (Nápravná opatření).

5 PŘIJETÍ

5.1 Nebude považováno za to, že společnost Upfield přijala jakékoliv zboží, dokud nebude mít přiměřenou lhůtu k jeho prohlídce po doručení nebo poté, co se stane zřejmou nějaká skrytá vada. Žádná prohlídka nebo testování společností Upfield bez ohledu na to, zda před nebo po dodání zboží, ani po podepsání dodacího listu nebo jiného dokladu potvrzujícího fyzické převzetí jakéhokoli zboží nebude považováno za provedení nebo důkaz o přijetí nebo schválení zboží, ani nebude považováno za zřeknutí se práv společností Upfield práva buď na zrušení nebo vrácení celého zboží nebo jakékoli její části, pokud bylo zjištěno, že je zboží vadné nebo není v souladu se smlouvou, objednávkou a specifikací.

5.2 Dodavatel bude neprodleně informovat společnost Upfield o jakékoliv záležitosti, které si je nebo by měl být jako dodavatel zboží vědom, týkající se skladování, přepravy, manipulace, montáže nebo používání zboží společností Upfield.

5.3 Zboží bude na riziko dodavatele, dokud nebude dodáno v souladu se smlouvou, kdy nárok na zboží a riziko přecházejí na společnost Upfield, za předpokladu, že pokud společnost Upfield zaplatí zboží před dodávkou, přechází nárok na zboží na společnost Upfield při provedení platby.

6 POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

6.1 Dodavatel bude od data stanoveného v objednávce a po dobu trvání smlouvy poskytovat služby společnosti Upfield v souladu s podmínkami smlouvy.

6.2 Dodavatel bude dodržovat jakékoli termíny stanoveny ve smlouvě, a pokud nejsou stanoveny žádné termíny provedení, poskytne dodavatel služby v přiměřené lhůtě.

6.3 Při poskytování služeb se zavazuje, zastupuje a zaručuje společnosti Upfield, že dodavatel:

- provede služby s nejvyšší úrovní péče, odborností a pečlivostí v souladu s dobrou praxí v odvětví;
- zajistí, aby služby a předměty plnění byly v souladu se všemi popisy a specifikacemi uvedenými ve specifikaci a že předměty plnění budou vhodné pro jakýkoli účel, který společnost Upfield výslovně nebo mlčky oznámí dodavateli;
- bude v souladu s (nebo překročí) jakýmkoliv úrovněmi služeb uvedenými v objednávce;
- zajistí, že dodávky a veškeré zboží a materiály dodávané a používané ve službách nebo převedené na společnost Upfield budou bez vad provedení, instalace a konstrukčního typu; a
- poskytne veškerá zařízení, nástroje, vozidla a další položky, které jsou potřebné k poskytování služeb.

7 ZAŘÍZENÍ

7.1 Zákonný nárok na a vlastnictví jakéhokoli zařízení musí zůstat ve společnosti Upfield a nesmí být nikdy převedeno na dodavatele;

7.2 Dodavatel bude:

- ukládat toto zařízení bezpečně a odděleně od veškerého dalšího zařízení,

- strojního zařízení a materiálů držených dodavatelem tak, aby bylo ihned snadno identifikovatelné jako majetek společnosti Upfield;
- (b) nebude přesunovat, pomalovávat ani zakrývat jakoukoliv identifikační značku nebo obal na zařízení nebo s ním související;
 - (c) poskytovat společnosti Upfield takové informace o zařízení, které společnost Upfield může čas od času přiměřeně požadovat
 - (d) udržovat zařízení v uspokojivém stavu;
 - (e) informovat společnost okamžitě v případě, že prochází některou z událostí uvedených v podmínce 17.1(b); a
 - (f) zaručí přístup do všech prostor, kde je zařízení uloženo, aby společnost Upfield mohla uplatnit svá práva podle Podmínek 7.3 a ověřit, zda dodavatel dodržuje pokyny této podmínky 7.2.

7.3 Společnost Upfield má kdykoli nárok na vrácení vybavení od dodavatele.

7.4 Riziko v zařízeních přechází na dodavatele po přebrání zařízení od společnosti Upfield nebo po dodání vybavení dodavatelé společnosti Upfield (podle vhodnosti).

7.5 Dodavatel bude zodpovědný za zajištění toho, že je zařízení způsobilé k použití při provádění služeb a nebude mít nárok na jakoukoli úlevu od jeho povinností a/nebo na žádné náhrady podle této smlouvy vyplývající z používání zařízení a provádění služeb, u kterých není zařízení vhodné k použití

8 POVINNOSTI SPOLEČNOSTI

8.1 Společnost Upfield:

- (a) poskytne dodavatelé v příznivou dobu přístup do prostor společnosti Upfield za účelem poskytování služeb a bude informovat dodavatele o všech zdravotních a bezpečnostních požadavcích, které platí v prostorách společnosti Upfield; a
- (b) poskytne takové nezbytné informace pro poskytování služeb, které může dodavatel odůvodněně požadovat.

9 CENY A PLATBA

9.1 Cena zboží a/nebo služeb bude uvedena v objednávce. Cena bude zahrnovat veškeré poplatky za balení, označování, vývoz nebo dovoz nebo jiné cla nebo licence, náklady na pojištění a dodání a veškeré další náklady vynaložené dodavatelem, pokud není v objednávce uvedeno jinak.

9.2 Veškeré částky splatné na základě smlouvy jsou bez veškerých daní z prodeje nebo z daně z přidané hodnoty, které se případně připočítají podle sazby platné v příslušném daňovém bodě, avšak zahrnují jakoukoli jinou použitelnou daň nebo clo splatné z těchto částek.

9.3 Za předpokladu, že dodavatel vždy:

- (a) obdrží písemný souhlas společnosti Upfield před tím, než vynaloží veškeré výdaje přesahující 500 Euro (500€); a
- (b) fakturuje Upfield za příslušné výdaje v souladu s podmínkou 9.4 níže, pak společnost Upfield uhradí dodavatelé veškeré náklady, které vznikly dodavatelé v souladu se zásadami v oblasti nákladů.

9.4 Dodavatel předloží faktury rozepsané na položky za cenu služeb a veškerých nákladů, ve kterých uvede:

- (a) Číslo objednávky společnosti Upfield nebo referenční číslo (je-li k dispozici);
- (b) popis provedených služeb; a
- (c) úplné podrobnosti o jakýchkoli výdajích spolu se stvrzenkami nebo jiným příslušným dokladem o zaplacení, které společnost Upfield přiměřeně vyžaduje k ověření uplatněných výdajů.

9.5 Pokud není se společností Upfield písemně výslovně dohodnuto jinak:

- (a) Společnost Upfield nebude povinna zaplatit ani vrátit žádné další náklady nebo výdaje vzniklé dodavatelé v souvislosti se službami; a
- (b) Dodavatel nebude oprávněn účtovat si provizi, přírůžku, manipulační poplatek nebo jakýkoli podobný poplatek za případné náklady nebo výdaje jakékoli třetí strany.

9.6 Dodavatel může fakturovat společnosti Upfield pouze při nebo po po dodání zboží nebo po dokončení provedení služeb a předčasně předložené faktury se považují za přijaté ke dni doručení zboží nebo ke dni ukončení provedení služeb. Faktury budou v takové formě, jak společnost Upfield čas od času určí a budou adresovány na adresu pro Upfield stanovenou ve smlouvě.

9.7 Veškeré částky splatné podle Smlouvy budou fakturovány společností Upfield v takové měně, jak je uvedeno v objednávce. Není-li v objednávce uvedena žádná měna, všechny splatné částky budou fakturovány v eurech (€).

9.8 Pokud není v objednávce uvedeno jinak, společnost Upfield zaplatí cenu zboží a/nebo služeb do sto dvaceti (120) dnů ode dne, kdy společnost Upfield obdržela správně vystavenou fakturu na bankovní účte uvedený písemně dodavatelem.

9.9 Pokud společnost Upfield nezaplatí jakoukoli částku, která je řádně splatná na základě smlouvy, bude mít dodavatel právo účtovat si úroky z prodlení ve výši dvou (2) procent ročně nad základní sazbu HSBC Bank na denní bázi od data splatnosti až do data skutečné platby, ať před rozhodnutím nebo po něm. Tato podmínka se nevztahuje na platby, které společnost Upfield rozporuje v dobré víře.

9.10 Ceny účtované dodavatelem společnosti Upfield nepřesáhnou ceny účtované dodavatelem jakémukoli jinému zákazníkovi, který si koupí stejné nebo podobné zboží a/nebo služby ve stejném nebo menším množství, a společnost Upfield bude mít nárok na určitou slevu za včasnou platbu, hromadnou objednávku nebo objem nákupu obvykle povolený dodavatelem.

9.11 Je-li cena uvedena v objednávce nebo jinak dohodnutá mezi stranami, že má být na základě "casu a materiálu" nebo na základě "připočtených nákladů" nebo obdobně, poskytne dodavatel společnosti Upfield přístup ke všem dokumentům a informacím ve vlastnictví dodavatele nebo pod jeho kontrolou, aby se společnost Upfield ujistila, že částka účtovaná dodavatelem je účtována řádně a správně a v souladu se smlouvou.

9.12 Pokud jsou jakýkoliv částky dlužné společnosti Upfield od dodavatele, pak bude mít společnost Upfield právo uplatnit si nárok na započtení těchto částek proti jakýmkoli platbám dlužným dodavatelem společnosti Upfield na základě nebo v souvislosti s touto nebo jakoukoli jinou smlouvou. Dodavatel nebude oprávněn použít jakoukoliv částku dlužnou společnosti Upfield podle této smlouvy k zaplacení jakékoliv dlužné částky od společnosti Upfield dodavatelé ve vztahu k jakékoli jiné záležitosti.

10 AUDIT

10.1 Společnost Upfield má právo kdykoliv provést u dodavatele nebo v prostorách jeho subdodavatelů audit provozu, zařízení a postupů dodavatele, aby se ujistila, že dodavatel má vhodné prostory, zařízení a postupy k provedení každé smlouvy v souladu s podmínkami a za tímto účelem bude společnost Upfield a její oprávnění zástupci oprávněna ke vstupu do prostor dodavatele a jeho subdodavatelů během běžné pracovní doby a poskytnout dodavatelé přiměřené oznámení.

11 OPRAVNĚNÉ PROSTŘEDKY

11.1 V případě porušení záruk dodavatele v podmínce 3.1 (dodání zboží) nebo podmínky 6 (poskytování služeb) nebo v případě jakéhokoli závazku, záruky nebo

požadavku uloženého nebo uvedeného ve smlouvě, pokud jde o zboží a/nebo služby, je společnost Upfield oprávněna podle svého vlastního uvážení bez odpovědnosti dodavatelé (vyplývající z takové činnosti) a aniž by byla dotčena jakákoli jiná práva nebo náprava, může společnost Upfield provést jednu nebo více následujících činností, aby:

- (a) zrušila smlouvu a zacházet s ní, jako kdyby nikdy nebyla uzavřena s dodavatelem;
- (b) odmítla příslušné zboží (veškeré nebo jeho část) a veškeré již dodané zboží, které nelze účinně a komerčně využít z důvodu nedodání jakéhokoli nedodaného zboží;

- (c) vymáhala od dodavatele veškeré náklady, které společnost Upfield vynaložila přiměřeně na získání náhradního zboží a/nebo služeb od jiného dodavatele;
- (d) požadovala od dodavatele, aby na jeho vlastní náklady provedl výměnu nebo opravu zboží do čtrnácti (14) dnů;
- (e) požadovala od dodavatele, aby na své náklady znovu provedl službu do sedmi (7) dní; a/nebo

(f) zpozdila zaplacení ceny zboží a/nebo služeb, dokud nebudou zcela splněny požadavky této smlouvy, objednávky a jakékoliv specifikace.

11.2 Pokud společnost Upfield tvrdí, že objednávka nebyla řádně splněna, má se za to, že dodavatel přijme platnost stížnosti, pokud nepředloží písemné oznámení společnosti Upfield, popírající uvedenou stížnost a uvádějící důvody pro toto popření do sedmi (7) dnů ode dne uvedené stížnosti.

11.3 Pokud společnost Upfield vykonává jakékoliv právo na základě těchto podmínek, může společnost Upfield podle jejího vlastního uvážení požadovat, aby dodavatel okamžitě odebral příslušné zboží nebo vrátit zboží dodavatelé na náklady dodavatele.

11.4 Práva společnosti Upfield na základě těchto podmínek jsou navíc k jakýmkoli zákonným opravným prostředkům, které má společnost Upfield k dispozici.

12 STAŽENÍ VÝROBKU Z TRHU

12.1 Dodavatel musí neprodleně oznámit písemně společnosti Upfield poskytnutí všech podrobností, pokud zjistí, že existuje:

- (a) nějaká vada zboží, které bylo kdykoliv dodáno Upfield; nebo
- (b) nějaká chyba nebo opomenutí v pokynech k použití zboží, která způsobuje nebo může způsobit riziko úmrtí, zranění nebo poškození majetku.

12.2 Společnost Upfield může na základě vlastního uvážení a na vlastní náklady dodavatele:

- (a) stáhnout z trhu jakékoli zboží nebo jiné produkty, do kterých bylo začleněno zboží, které společnost Upfield již prodala jejím zákazníkům (ať už jde o vrácení peněz, úvěr nebo výměnu, které bude podle požadavku společnosti Upfield provedeno dodavatelem podle volby společnosti Upfield); a/nebo
- (b) vydat nějaké písemné či jiné oznámení svým zákazníkům o způsobu používání nebo obsluhy jakéhokoli zboží nebo jakýchkoli jiných produktů, do kterých bylo začleněno zboží, které společnost Upfield již prodala jejím zákazníkům,

v každém případě na základě zjištění, zda společnost Upfield, její zákazníci nebo kterákoli třetí strana o jakékoli vadě na příslušném zboží nebo jakékoli chybě nebo opomenutí v pokynech k jeho použití (u kterých společnost Upfield rozumně dospěje k závěru, že ovlivňuje nebo může ovlivnit jakékoli dodané zboží a které způsobují nebo mohou způsobit riziko úmrtí, zranění nebo poškození majetku.

12.3 S výjimkou předchozího písemného souhlasu společnosti Upfield nesmí dodavatel učinit žádné veřejné prohlášení o stažení jakéhokoli výrobku z trhu provedeného podle této podmínky 12 nebo jinak s ohledem na tuto smlouvu nebo vztah smluvních stran.

13 ODŠKODNĚNÍ

13.1 Kromě jakéhokoli jiného opravného prostředku, který má společnost Upfield k dispozici, poskytne dodavatel odškodnění, ochranu a pokrytí proti ztrátě společnosti Upfield, Upfield's Group a jejím příslušným ředitelům, zástupcům a zaměstnancům, v plném rozsahu a na požádání, před a vůči veškerým odpovědnostem, nárokům, škodám, ztrátám nebo výdajům (včetně přiměřených poplatků a výloh právního a jiného odborného poradení), úrokům a penále vzniklým jakýmkoli způsobem přímo či nepřímou z důvodů uvedených níže bez ohledu na to, zda tyto ztráty nebo důsledky záležitosti uvedené níže byly ke dni uzavření smlouvy předvídatelné nebo ne:

- (a) jakákoli stížnost učiněná třetí stranou vůči společnosti Upfield kvůli úmrtí, zranění osob nebo škodě na majetku vyplývající z vad nebo v souvislosti s vadami na zboží v rozsahu, v jakém je vada zboží způsobena jednáním nebo opomenutími dodavatele, jeho zaměstnanců, zástupců nebo subdodavatelů;
- (b) jakákoli stížnost učiněná třetí stranou vůči společnosti Upfield vyplývající z, nebo v souvislosti s dodávkou zboží nebo služeb, v rozsahu, ve kterém tato stížnost vyplývá z porušení, nedbalosti výkonu nebo selhání či zpoždění při plnění smlouvy dodavatelem, jeho zaměstnanci, zástupci či subdodavatelé; a
- (c) jakákoli stížnost učiněná vůči společnosti Upfield týkající se skutečného nebo údajného porušení práv k duševnímu vlastnictví třetí strany ve spojitosti s výrobou, dodávkami nebo použitím zboží nebo přijetím, používáním nebo poskytováním služeb nebo jakéhokoli předmětu plnění.

13.2 Dodavatel poskytne společnosti Upfield veškerá zařízení, pomoc a rady, které jsou požadovány společností Upfield nebo její pojistitelé pro účely napadení nebo projednání jakýchkoli opatření, nároků nebo záležitostí vyplývajících z plnění dodavatele nebo údajného plnění nebo nedodržení smlouvy.

14 DUŠEVNÍ VLASTNICTVÍ

14.1 Veškeré materiály včetně jakýchkoli specifikací dodaných společností Upfield a veškeré kopie vytvořené dodavatelem nebo pro něj budou majetkem společnosti Upfield, budou použity pouze pro účely této smlouvy, bude s nimi dodavatelem zacházeno jako s přísně důvěrnými.

14.2 Veškerá práva duševního vlastnictví vytvořená nebo získaná v průběhu nebo v důsledku jakýchkoli prací provedených dodavatelem v rámci smlouvy nebo během plnění smlouvy, ať již v zboží, službách, dodávkách nebo jinak, budou ode dne jejich vytvoření nebo získání dodavatelem a jinak ihned na požádání společnosti Upfield patřit výhradně, na celém světě, společnosti Upfield.

14.3 Dodavatel zaručí nebo zajistí poskytnutí přiměřené licence nebo sublicence společnosti Upfield bez dodatečných nákladů navíc na jakákoli práva duševního vlastnictví, která dodavatel neovlastní, nezahrnuje ani nepoužívá při žádné práci vykonávané dodavatelem společností Upfield nebo poskytnutím zboží nebo služeb nebo dodávkách poskytnutých v rámci smlouvy dostatečně k tomu, aby společnost Upfield mohla plně využívat takové dílo, zboží nebo služby a k opravám, aktualizacím nebo pracím údržby, službám a předmětu plnění, do kterých jsou tyto výsledky zahrnuté.

14.4 Dodavatel tímto souhlasí a neprodleně na žádost společnosti Upfield, ale také na svoje vlastní náklady, učiní veškeré takové úkony nebo skutky a zhotoví všechny takové dokumenty, které může společnost Upfield požadovat, aby ustanovila platnými ustanovení a záměry této podmínky 14.

15 POJIŠTĚNÍ

15.1 Dodavatel bude na své náklady udržovat s renomovanými pojišťovny takové zásady v oblasti pojištění, které jsou přiměřené a odpovídající s ohledem na jeho závazky a závazky vyplývající ze smlouvy. Dodavatel poskytne na požádání společnosti Upfield podrobnosti o pojištění udržovaném v platnosti v souladu s touto podmínkou. Dodavatel neučiní nic, co by zneplatnilo jakoukoli z udržovaných zásad v souladu s touto podmínkou.

16 SOULAD

16.1 Dodavatel bude vždy:

- plnit své povinnosti vyplývající z každé smlouvy v souladu se všemi platnými právními předpisy a příslušnými technickými, odbornými nebo jinými platnými normami;
- dodržovat zásady a postupy společnosti Upfield (včetně, mimo jiné, veškerých pokynů dodavatele týkajících se zodpovědného využití zdrojů a řízení dodavatelského řetězce);
- zajistit, že získá a udrží všechna svolení, licence a oprávnění (zákonná, regulační, smluvní nebo jiná), která může vyžadovat a která jsou nezbytná k tomu, aby mohli splnit své závazky ve smlouvě; a
- neudělat ani neopominat nic, co by mohlo způsobit, že společnost Upfield ztratí jakoukoli licenci, oprávnění, svolení nebo způsobilost, na které se spoléhá za účelem vykonávání svého podnikání, a dodavatel potvrzuje že se společnost Upfield může spolehnout na služby poskytované dodavatelem.

16.2 Ochrana údajů

V rozsahu, v jakém strana obdrží osobní údaje od druhé strany ve vztahu k jakékoli smlouvě uzavřené podle těchto podmínek, každá smluvní strana potvrzuje, že vystupuje jako správce údajů ve vztahu k jakýmkoli osobním údajům, které obdrží a které jsou na základě této smlouvy zpracovávány. Každá smluvní strana se zavazuje druhé straně, že při zpracování takových osobních údajů bude dodržovat všechny zákony na ochranu osobních údajů. Kdykoli, kdy to bude společnost Upfield považovat za nezbytné, uzavřou smluvní strany smlouvu o zpracování osobních údajů s ohledem na veškeré osobní údaje podle této smlouvy.

17 UKONČENÍ SMLOUVY

17.1 Každá smluvní strana je oprávněna okamžitě ukončit tuto smlouvu písemným oznámením druhé straně, pokud:

- se druhá strana dopustí závažného porušení kterékoli ze svých závazků vyplývajících ze smlouvy, které nedokáže napravit;
- se druhá strana dopustí porušení jejich povinností vyplývajících ze smlouvy, které dokáže napravit, ale nenapraví je nebo přetrvává v takovém porušování po uplynutí třiceti (30) dnů od písemné výzvy k nápravě nebo k tomu, aby přestala něco dělat;
- druhá strana se stala nebo je pravděpodobně, že se stane insolventní, vstoupí do konkurzu, individuálního dobrovolného ujednání, likvidace, nucené správy nebo konkurzní správy nebo urovnává nějaký dluh s s věřiteli nebo má nějaké soudní řízení s ohledem na jakoukoli jurisdikci, které podléhá, nebo došlo u této jurisdikce k nějaké události, se v takové jurisdikci k nějaké události, která má stejný nebo podobný dopad na veškeré události v této podmínce (c) a/nebo
- druhá strana zastaví nebo se jí zdá odůvodnitelný názor strany, která hodlá ukončit nebo hrozí ukončením vykonávání celé nebo podstatné části svého podnikání.

18 NÁSLEDKY UKONČENÍ SMLOUVY

18.1 Ukončením smlouvy nejsou dotčena práva a opravné prostředky kterékoliv ze stran, které se mohly nahromadit až ke dni ukončení.

18.2 Při ukončení smlouvy z jakéhokoliv důvodu:

- v souladu s podmínkou 18.1 výše, vztah stran zanikne tak (a v rozsahu), jak je výslovně uvedeno v této podmínce 18;
- Dodavatel ihned dodá společnosti Upfield všechny předměty plnění, ať jsou kompletní nebo ne, a vrátí veškeré materiály dodané dodavatelem, včetně všech kopií. Dodavatel poskytne pokud o bude společnost Upfield požádán, veškerou pomoc přiměřeně požadovanou společností Upfield k usnadnění hladkého přechodu služeb na společnost Upfield nebo jakéhokoliv nového dodavatele jí pověřeného; a
- jakékoli ustanovení, které je výslovně nebo implicitně zamýšleno, že vstoupí v platnost nebo zůstane v platnosti po ukončení smlouvy, bude pokračovat v plné platnosti a účinnosti;

19 ŽÁDNÝ PŘESUN ZAMĚSTNANCŮ

19.1 Záměrem smluvních stran je, aby ani zahájení, ani ukončení smlouvy nebo některé z těchto služeb nezpůsobily přesun jakéhokoliv zaměstnance z jedné osoby na druhou, ať už od nebo k dodavateli nebo jeho subdodavatelům, nebo od k subdodavatelům společnosti Upfield (nebo kteréhokoli člena skupiny Upfield Group).

20 DŮVĚRNOST

20.1 Každá smluvní strana bude uchovávat v tajnosti a důvěrnosti všechny důvěrné informace náležející druhé straně, které byly vyzrazeny nebo získány v důsledku vztahu smluvních stran podle této smlouvy, a nepoužije ani nevzdrží tyto informace, s výjimkou pro účely řádného plnění smlouvy nebo s předchozím písemným souhlasem druhé strany.

21 OBECNĚ

21.1 Smlouva je pro dodavatele osobní. Dodavatel bez předchozího písemného souhlasu společnosti Upfield nepostoupí, nedeleguje, nepředá subdodavatel, nepřevéde, nezatíží ani jinak nepoužije všechna nebo některá ze svých práv a odpovědností podle této smlouvy.

21.2 Na požádání společnosti Upfield dodavatel zakoupí součásti a/nebo služby, které jsou potřebné k výrobě zboží a/nebo služeb a/nebo předmětu plnění zahrnujících objednávku od dodavatelů třetích stran, které byly jmenovány společností Upfield. Společnost Upfield může s takovými třetími dodavateli jednat o dohodnutých cenách, ale dodavatel potvrzuje a souhlasí s tím, že bude výlučně odpovědný za uzavírání smluv s těmito třetími dodavateli.

21.3 Společnost Upfield může kdykoli bez předchozího písemného souhlasu dodavatele přidat, delegovat, uzavřít podřízenou smlouvu, převést, účtovat nebo jinak disponovat všemi právy a povinnostmi podle smlouvy.

21.4 S výhradou podmínky 21.5 osoba, která není smluvní stranou této smlouvy, nemá žádná práva (ať už v rámci Zákona o smlouvách (práva třetích stran) z roku 1999 nebo jinak) k provádění jakéhokoliv ustanovení této smlouvy.

21.5 Všichni členové skupiny Upfield Group mohou vymáhat ustanovení předmětu smlouvy a v souladu s podmínkou 21.6 a ustanovení Zákona o smlouvách (práva třetích stran) z roku 1999.

21.6 Práva smluvních stran ukončit, zrušit nebo souhlasit s jakoukoli změnou, vzdát se práva nebo vypořádání podle smlouvy nepodléhají souhlasu jakékoli osoby, která není smluvní stranou této smlouvy.

21.7 Žádná ze smluvních stran neponese závazek druhé strany, ani se nebude představovat jako druhá strana, ani jako zástupce, partner, zaměstnanec nebo zástupce druhé strany a žádná strana by to sama neměla nabízet ani mít moc nebo pravomoc vzít na sebe jakýkoli závazek jakéhokoliv povahy, výslovný nebo předpokládaný, jménem druhé strany. Nic ve smlouvě a žádné opatření přijaté smluvními stranami na základě smlouvy nevytváří ani se nemá za to, že vytváří, partnerství nebo společný podnik nebo vztah zaměstnavatele a zaměstnance nebo vedoucího a zástupce mezi smluvními stranami.

21.8 Dodavatel nebude uplatňovat žádné zástavní právo, obecně ani jinak, jakkoliv by vzniklo nad jakýmkoli zbožím a/nebo předmětem plnění, jakýmkoliv materiály vztahujícími se ke službám ani žádným jiným majetkem společnosti Upfield ve vlastnictví dodavatele, pokud jde o jakékoli částky, které společnost Upfield dluží dodavateli podle smlouvy nebo jinak.

21.9 Souhlas v úplném znění

(a) Smlouva obsahuje celou dohodu mezi smluvními stranami týkající se jejího předmětu a nahrazuje všechny předchozí dohody, kterými se rozumí písemné nebo ústní dohody mezi stranami pokud jde o tento předmět smlouvy.

(b) Smluvní strany si potvrzují, že smlouva nebyla uzavřena za celkové nebo částečné důvěry, a ani žádné ze stran nebyla poskytnuta záruka, prohlášení, slib nebo zastoupení jinou stranou nebo jménem jiné strany, než je výslovně uvedeno ve smlouvě.

(c) Každá smluvní strana souhlasí s tím, že jediná její práva a opravné prostředky vyplývající z nebo v souvislosti s jakýmkoli zárukami, prohlášeními, sliby nebo stanovisky budou práva na porušení smlouvy a neodvolatelně a bezpodmínečně se vzdává jakéhokoliv práva, které může mít jakýmkoli nárok, práva nebo opravné prostředky včetně jakéhokoliv práva na odstoupení od smlouvy, které by jinak mohly mít vůči těmto osobám.

21.10 Oddělitelnost ustanovení
Pokud je kdykoliv nějaká část smlouvy považována za neplatnou nebo se stane neplatnou nebo jinak nevyzmatelnou z jakéhokoliv důvodu podle nějakého platného zákona, bude považována za vynechanou ze smlouvy a platnost a/nebo vymahatelnost zbývajících ustanovení smlouvy nesmí být v důsledku tohoto vynechání nijak ovlivněna nebo narušena.

21.11 Prominutí

Práva a opravné prostředky kterékoliv smluvní strany v souvislosti s touto smlouvou nebudou oslabena, nebude se jich zřeknuto ani nezaniknou poskytnutím jakéhokoliv prodloužení splatnosti, prominutí nebo prodloužení doby poskytnuté touto stranou druhé straně, ani nějakým nedodržením nebo zpožděním při zjišťování nebo uplatňování takových práv nebo opravných prostředků. Jakékoliv prominutí jakéhokoliv porušení smlouvy bude písemné. Prominutí jakéhokoliv porušení smlouvy jednou ze stran nebrání následnému posazení tohoto ustanovení a nebude považováno za prominutí žádného následného porušení tohoto nebo jakéhokoliv jiného ustanovení.

21.12 Změna

Žádná údajná změna nebo změna smlouvy nebude účinná, pokud není písemná, výslovně se netýká této smlouvy a není podepsána řádně oprávněným zástupcem každé ze smluvních stran.

21.13 Oznámení

- Veškerá oznámení zasláná na základě této smlouvy musí být písemné. Oznámení e-mailem se považuje za písemné.
- Oznámení mohou být doručována osobním doručením, předplacenou zaslánou doručovací službou nebo e-mailem do sídla příslušné smluvní strany nebo na jinou takovou adresu, kterou může dotyčná strana může zadat za účelem doručení oznámení podle smlouvy.

22 POSTUP ŘEŠENÍ SPORŮ

22.1 Pokud vznikne spor kvůli nebo v souvislosti s podmínkami nebo nějakou smlouvou nebo provedením, platností nebo vymahatelností některé z nich, pak se smluvní strany v dobré víře pokusí vyřešit sporu eskalací problému interně prostřednictvím svých příslušných účetních vedoucích; a poté jejich příslušných vedoucích zásobování (nebo odpovídajících osob); a poté jejich příslušných finančních nebo provozních ředitelů. Na každé úrovni eskalace vynaloží zúčastněné smluvní strany veškeré přiměřené úsilí k vyřešení sporu.

22.2 Pokud po eskalaci v rámci každé úrovně stanovené v podmínce 22.1 nedokáží strany vyřešit spor, pak mohou předložit věc k soudnímu řízení pod jurisdikci soudů.

23 PRÁVO A SOUDNÍ PRÁVOMOC

23.1 Tato smlouva, tyto podmínky a jakékoli problémy, spory nebo nároky vyplývající z nebo v souvislosti s některou z nich (smluvní nebo mimosmluvní povahy, jako jsou nároky z přečinů, z porušení zákona nebo nařízení nebo jiné) se řídí a jsou vykládány v souladu s právními předpisy země, ve které je společnost Upfield (jak je definována výše) zapsána.

23.2 Za předpokladu, že nejprve splní podmínku 22 (Postup řešení sporů), budou všechny spory nebo nároky vyplývající ze Smlouvy a/nebo těchto podmínek nebo vztahující se k této smlouvě podléhat výlučně příslušnosti soudů země, ve které je Upfield (jak je definováno výše) zapsána, na kterou se tyto strany neodvolatelně obrátí.